



സൂറ-19

# മറയം

8. സക്കരിയ്യ ഖോധിപ്പിച്ചു: നാഥാ; എങ്ങനെ യായിരിക്കും എനിക്കു പുത്രനുണ്ടാകുന്നത്? എന്റെ ഭാര്യ വന്ധ്യയാണല്ലോ. ഞാനാണെങ്കിൽ പ്രായാധിക്യത്താൽ പരിശുഷ്കനുമായിരിക്കുന്നു.

قَالَ رَبِّ اَنْتَ يَكُوْنُ لِي غُلَامًا وَكَانَتْ اَمْرًا تِي عَاقِرًا وَقَدْ بَلَغْتُ مِنَ الْكِبَرِ

عِيًّا 8

9. ഉത്തരം ലഭിച്ചു: അപ്രകാരം തന്നെ സംഭവിക്കുന്നതാകുന്നു. എന്തുകൊണ്ടെന്നാൽ നിന്റെ നാഥൻ അരുൾ ചെയ്തിരിക്കുന്നു: അതെന്നിക്കൊരു നിസ്സാര കാര്യമാകുന്നു. ഇതിനുമുമ്പ് നിന്നെ ഞാൻ സൃഷ്ടിച്ചിട്ടുള്ളതാണല്ലോ; നീ യാതൊരു വസ്തുവും ആയിരുന്നില്ലാത്തപ്പോൾ.

قَالَ كَذٰلِكَ قَالَ رَبُّكَ هُوَ عَلٰى هَيِّئٍ وَقَدْ خَلَقْتِكُ مِنْ قَبْلُ وَلَمْ تَكُ شَيْئًا

9

10. സക്കരിയ്യ പ്രാർഥിച്ചു: നാഥാ, എനിക്കൊരടയാളം കാണിച്ചു തരേണമേ! നാഥൻ പറഞ്ഞു: നിനക്കുള്ള അടയാളം തുടർച്ചയായി മൂന്നുനാൾ ജനങ്ങളോട് സംസാരിക്കാനാവാതിരിക്കലാകുന്നു.

قَالَ رَبِّ اجْعَلْ لِيْ اٰيَةً قَالِ اٰيَتِكَ اَلَّا تُكَلِّمُ النَّاسَ ثَلٰثَ لَيَالٍ سَوِيًّا 10

11. അങ്ങനെ സക്കരിയ്യ ഭജനഗൃഹത്തിൽനിന്ന് പുറത്തിറങ്ങി ജനങ്ങൾക്കു മുഖിൽവന്നു. പ്രഭാതത്തിലും പ്രദോഷത്തിലും അല്ലാഹു വീനെ വാഴ്ത്തുവീൻ എന്ന് അവരോട് സൂചിപ്പിച്ചു.

فَخَرَجَ عَلٰى قَوْمِهِ مِنَ الْمِحْرَابِ قَا وَّحٰى اِلَيْهِمْ اَنْ سَبِّحُوْا بُكْرَةً وَعَشِيًّا 11

11

എന്റെ നാഥാ = رَبِّ (സക്കരിയ്യ ഖോധിപ്പിച്ചു) പറഞ്ഞു = قَالَ  
 ഒരൂ പുത്രൻ = غُلَامًا എനിക്കു് = لِي എങ്ങനെ ഉണ്ടാകും (എങ്ങനെയായിരിക്കും ഉണ്ടാവുക) = اَنْتَ يَكُوْنُ  
 വന്ധ്യ = عَاقِرًا എന്റെ ഭാര്യ ആയിരിക്കുന്നു = وَكَانَتْ اَمْرًا تِي  
 തീർച്ചയായും ഞാൻ പ്രാപിച്ചു (ഞാനാണെങ്കിൽ ആയിക്കഴിഞ്ഞിരിക്കുന്നു) = وَقَدْ بَلَغْتُ مِنَ الْكِبَرِ  
 അവൻ പറഞ്ഞു(ഉത്തരം ലഭിച്ചു) = قَالَ പരിധി കവിഞ്ഞവൻ, പരിശുഷ്കൻ = عِيًّا വലിപ്പ(പ്രായാധിക്യ)ത്താൽ = مِنَ الْكِبَرِ  
 അപ്രകാരം(തന്നെ സംഭവിക്കുന്നതാകുന്നു) = كَذٰلِكَ  
 (എന്തുകൊണ്ടെന്നാൽ) നിന്റെ നാഥൻ അരുൾ ചെയ്തിരിക്കുന്നു = قَالَ رَبُّكَ هُوَ عَلٰى هَيِّئٍ  
 അതെന്നിക്കൊരു നിസ്സാര (കാര്യ)മാകുന്നു = وَقَدْ خَلَقْتِكُ مِنْ قَبْلُ  
 ഇതിനുമുമ്പ് = لَمْ تَكُ شَيْئًا തീർച്ചയായും ഞാൻ നിന്നെ സൃഷ്ടിച്ചു(ച്ചിട്ടുള്ളതാണല്ലോ) = وَقَدْ خَلَقْتِكُ مِنْ قَبْلُ

(സക്കരിയ്യാ പ്രാർഥിച്ചു) പറഞ്ഞു = قَالَ യാതൊരു വസ്തുവും = شَيْءٍ (അപ്പോൾ) നീ ആയിരുന്നില്ല = وَلَمْ تَكُنْ  
 ഒരു ദൃഷ്ടാന്തം, അടയാളം = آيَةً നാഥാ, എനിക്ക് ആക്കേണമേ (കാണിച്ചുതരേണമേ) = رَبِّ اجْعَلْ لِي  
 നീനക്കുള്ള അടയാളം = آيَةً (നാഥൻ) പറഞ്ഞു = قَالَ  
 മൂന്നു രാവ്, നാൾ = ثَلَاثَ لَيَالٍ നീ ജനങ്ങളോടു സംസാരിക്കാ(നാവ)തിരിക്കലാകുന്നു = أَلَّا تُكَلِّمُ النَّاسَ  
 സ്വജനത്തിനു മുമ്പിൽ = عَلَى قَوْمِهِ (സക്കരിയ്യാ) പുറത്തുവന്നു = فَخَرَّحَ ശരിയായിരിക്കെ, തുടർച്ചയായി = سَوِيًّا  
 എന്നിട്ട് അവരോട് സൂചിപ്പിച്ചു, പരോക്ഷമായ സന്ദേശം നൽകി = مِنَ الْخِرَابِ فَأَوْحَى إِلَيْهِمْ (അല്ലാഹുവിനെ) വാഴ്ത്തുവീൻ എന്ന് = أَنْ سَبِّحُوا  
 പ്രദോഷത്തിലും = عَشِيًّا (പ്രഭാതത്തിൽ = كُرًّا (അല്ലാഹുവിനെ) വാഴ്ത്തുവീൻ എന്ന് = أَنْ سَبِّحُوا

**8.** മൂലത്തിലെ **عِي** നെയാണ് പരിശുഷ്കൻ എന്നു തർജമ ചെയ്തിരിക്കുന്നത്. ഉണങ്ങി ശുഷ്കിച്ചു എന്ന് ഭാഷാർഥമുള്ള **عِي** യിൽ നിന്നുള്ള കർതൃപദമാണിത്. അതിർ ലംഘിക്കുന്ന വന്നും നിയന്ത്രണാതീതനാകുന്നവനുമാണ് പ്രയോഗാർഥത്തിൽ **عِي**. അവയവങ്ങളും പേശികളും സ്വയം നിയന്ത്രിക്കാൻ കഴിയുന്നതിനപ്പുറമുള്ള വാർധക്യത്തിലെത്തിക്കഴിഞ്ഞിരിക്കുന്നു ഞാൻ എന്നാണ് **عِيَّ مِنَ الْكِبَرِ** എന്ന വാക്യത്തിന്റെ താൽപര്യം.

തനിക്കൊരു പുത്രനെ നൽകാനുള്ള അല്ലാഹുവിന്റെ കഴിവിൽ സന്ദേഹിച്ചുകൊണ്ടല്ല സക്കരിയ്യാ ഇങ്ങനെ ചോദിക്കുന്നത്. താൻ പ്രത്യുൽപാദന ശേഷിയുടെ പ്രായം പിന്നിട്ടവനും തന്റെ ഭാര്യ വന്ധ്യയും ആയതിനാൽ പുത്രലഭത്തിനുള്ള പ്രകൃതിപരമായ മാർഗങ്ങൾ അടഞ്ഞിരിക്കെ എങ്ങനെ യായിരിക്കും വാഗ്ദത്ത പുത്രൻ ജന്മം കൊള്ളുക എന്നറിയാനുള്ള ആകാംക്ഷയാണീ അന്വേഷണത്തിന്റെ പ്രേരകം. അതു കൂടി അറിഞ്ഞാലേ അദ്ദേഹത്തിന്റെ മനസ്സ് ശാന്തമാകൂ. സാധാരണഗതിയിൽ സംഭവിക്കുക സാധ്യമല്ലാത്ത ഒരു കാര്യം സംഭവിക്കുമെന്നറിയുമ്പോൾ ആർക്കും ഈ കുതൂഹലമുണ്ടാകും. ഇതു പോലൊരു വസ്തുവിലാണ് ഇബ്റാഹീം (അ) **رَبِّ أَرِنِي كَيْفَ تُخْرِتُ الْمَوْتَى** നാഥാ എനിക്കു കാണിച്ചുതന്നാലും, എങ്ങനെയാണ് നീ മരിച്ചവരെ ജീവിപ്പിക്കുന്നത്?-എന്ന പേക്ഷിച്ചത്. അല്ലാഹു മരിച്ചവരെ ജീവിപ്പിക്കാൻ കഴിവുള്ളവനാണെന്നതിലും അത് സംഭവിക്കുമെന്നതിലും ഇബ്റാഹീം നബിക്ക് ഒരു സംശയവുമുണ്ടായിരുന്നില്ല. എന്നാൽ എങ്ങനെ യായിരിക്കും അതു സംഭവിക്കുക എന്നറിയാൻ അതിയായ ഔത്സുക്യമുണ്ടായിരുന്നു. അതുകൊണ്ടാണ് അല്ലാഹു നീ വിശ്വസിച്ചിട്ടില്ലേ - **أَوَلَمْ تُؤْمِنْ** - എന്നു ചോദിച്ചപ്പോൾ **بَلَىٰ وَلَٰكِن لِّيُظَهِّرَ قَلْبِي** - ഞാൻ വിശ്വസിച്ചിരിക്കുന്നു പക്ഷേ എന്റെ മനസ്സംതൃപ്തിക്കുവേണ്ടി-എന്നു മറുപടി പറഞ്ഞത്. വയോധികനായ തനിക്ക് വന്ധ്യയായ ഭാര്യയിൽ തന്നെയാണോ കുട്ടി ജനിക്കുക, അതോ അതിനുവേണ്ടി താൻ മറ്റൊരു സ്ത്രീയെ പരിണയിക്കണമോ എന്നതുകൊണ്ട് ഒരു പക്ഷേ അദ്ദേഹത്തിന്റെ ആകാംക്ഷ.

**9.** **قَالَ** യിലെ **قَالَ** (പറഞ്ഞു)യുടെ കർത്താവ് മലക്ക് അല്ലെങ്കിൽ അശരീരിയാണെന്ന് സന്ദർഭത്തിൽനിന്ന് മനസ്സിലാക്കാം. വചനതാൽപര്യമിതാണ്: സക്കരിയ്യാ ഈവിധം ആകാംക്ഷ പ്രകടിപ്പിച്ചപ്പോൾ അതിനു മറുപടിയായി അല്ലാഹുവിങ്കൽനിന്ന് അറിയിപ്പുണ്ടായി: നീ പടുകിഴവനും നിന്റെ ഭാര്യ വന്ധ്യയും ആയിരിക്കെത്തന്നെ നിങ്ങൾക്ക് പുത്രൻ ജനി

കും. ജനിക്കണമെന്ന് അല്ലാഹു ഉത്തരവിട്ടിരിക്കുന്നു. അത് നടപ്പിലാക്കുക എനിക്ക് (അല്ലാഹുവിന്) തികച്ചും അനായാസകരമാണ്, ഒട്ടും വിദൂരമോ പ്രയാസകരമോ ആയ കാര്യമല്ല. യാതൊരു വസ്തുവായും ഉണ്ടായിരുന്നില്ലാത്ത കേവല ശൂന്യതയിൽനിന്ന് ഞാൻ നിന്നെ (മനുഷ്യനെ) സൃഷ്ടിച്ചിട്ടുണ്ടല്ലോ. തികഞ്ഞ ഇല്ലായ്മയിൽനിന്ന് മനുഷ്യനെ സൃഷ്ടിച്ചു എനിക്ക് കിഴവനായ പിതാവിൽനിന്നും വന്ധ്യയായ മാതാവിൽനിന്നും ഒരു സന്തതിയെ ഉളവാക്കാൻ എന്തു പ്രയാസം?! സ്ത്രീപുരുഷന്മാരെ പ്രത്യുൽപാദനശേഷി ഉള്ളവരാക്കുന്നതും ഇല്ലാത്തവരാക്കുന്നതും അവനാണ്. താൻ ഉൽപാദനശേഷി നൽകിയവർക്ക് അവനിചരിക്കുമ്പോൾ അത് നിഷേധിക്കാനും നൽകാത്തവർക്ക് ഇച്ഛിക്കുമ്പോൾ നൽകാനും അവനു കഴിയും. സുറ: ആലൂഇറാൻ 40-ാം സൂക്തത്തിൽ ഈ ആശയം അവതരിപ്പിക്കുന്നതിങ്ങനെയാണ്: **قَالَ كَذَلِكَ أَلَّفُ بَيْنَ كَلِمَاتٍ** - അവൻ പറഞ്ഞു: അപ്രകാരം സംഭവിക്കുക തന്നെ ചെയ്യും. അല്ലാഹു എന്തിചരിക്കുന്നുവോ അതു പ്രവർത്തിക്കുന്നു. സക്കരിയ്യായുടെ പ്രാർഥന സ്വീകരിച്ചതിനെക്കുറിച്ച് സുറ: അൽഅമ്പിയ അ 90-ാം സൂക്തത്തിൽ പറയുന്നു: **فَوَوَّحْنَا بِهَا وَوَهَّيْنَا لَهُ أُمَّهَاتُهُمْ وَأَصْلَحْنَاهُ** - നാം അദ്ദേഹത്തിന്റെ പ്രാർഥനക്ക് ഉത്തരം നൽകി. അദ്ദേഹത്തിന് യഹ്യായെ പ്രദാനം ചെയ്തു. അദ്ദേഹത്തിന്റെ ഭാര്യയെ അതിന് യോഗ്യയാക്കിക്കൊടുത്തു.

**10.** മുൻസൂക്തങ്ങൾ സൂചിപ്പിച്ച ദൈവിക സുവിശേഷത്തെത്തുടർന്ന് ഭാര്യയുമായി സംഗമിച്ച ശേഷമാവാം ഈ പ്രാർഥന. അങ്ങനെയാണെങ്കിൽ ഭാര്യ ഗർഭിണിയായോ എന്നറിയാനും അതുവഴി സന്തോഷിക്കാനുമുള്ള അടയാളമാണ് സക്കരിയ്യാ ചോദിക്കുന്നത്. വന്ധ്യയും പ്രായാധിക്യത്താൽ ആർത്തവം നിലച്ചവരുമാണല്ലോ അവർ. മറ്റൊരു വ്യാഖ്യാനം ഇങ്ങനെയുമുണ്ട്. പ്രാർഥിച്ച ഉടനെ പുത്രലബ്ധിയുടെ സുവിശേഷം ലഭിച്ചപ്പോൾ, അതു തന്റെ മതിഭ്രമമാണോ അല്ലെങ്കിൽ പ്രാർഥനയിൽ ചെങ്കുത്താൻ ഇടപെട്ടതാണോ എന്ന സംശയം ദൂരീകരിക്കുകയായിരുന്നു അദ്ദേഹം. ഒരു കാര്യത്തിനുവേണ്ടി അദ്ദേഹമായി ആഗ്രഹിച്ചും പ്രതീക്ഷിച്ചും പ്രാർഥിച്ചും കഴിയുന്നവർക്ക് ഇത്തരം ചില മതിഭ്രമങ്ങളുണ്ടാവുക അപൂർവ്വമല്ല. പ്രവാചകന്മാരും ആഗ്രഹലാഭിലാഷങ്ങളിൽ ചെങ്കുത്താന്റെ ഇടപെടലിനാൽ പരീക്ഷിക്കപ്പെടുമെന്ന് ഖൂർആൻ 6:112 ൽ വ്യക്തമാക്കിയിട്ടുണ്ട്. ദൃഷ്ടാന്തം പ്രത്യക്ഷപ്പെടുന്നതിലൂടെ, തനിക്കു ലഭിച്ചത് പൈശാചിക ദുർബോധനമല്ല; ദൈവികസുവിശേഷം തന്നെ എന്നതിന് ഉറപ്പ് തേടുകയാണ് സക്കരിയ്യാ

(അ). **كَلِمَاتٍ** യുടെ ഭാഷാരീതി നീ സംസാരിക്കാതിരിക്കുക എന്നാണ്. സംസാരിക്കാൻ കഴിയാതിരിക്കുക എന്നാണ് ഇവിടെ ഉദ്ദേശ്യം. **اعتقل لسانه من غير مرض**-രോഗമൊന്നുമില്ലാതെ, അദ്ദേഹത്തിന്റെ നാവ് ബന്ധിക്കപ്പെട്ടു എന്നാണ് ഇബ്നു അബ്ബാസിൽനിന്ന് ഉദ്ധരിക്കപ്പെട്ട വ്യാഖ്യാനം. ഈ സൂക്തത്തെ ഇബ്നുസൈദ് വ്യാഖ്യാനിച്ചതായി ഇബ്നുഅബ്ബാസിൽ ഉദ്ധരിക്കുന്നു. അദ്ദേഹത്തിന്റെ നാവ് ബന്ധിക്കപ്പെട്ടു. ആരോടും സംസാരിക്കാൻ കഴിഞ്ഞിരുന്നില്ല. എന്നാൽ ആ ദിവസങ്ങളിൽ അദ്ദേഹം ദൈവത്തെ പ്രകീർത്തിക്കുകയും തുറാത്ത് പാരായണം ചെയ്യുകയും ചെയ്തിരുന്നു. ആളുകളോട് സംസാരിക്കാൻ തുനിഞ്ഞാൽ അതിനു സാധിച്ചിരുന്നില്ല. ചിലയാളുകൾ **كَلِمَاتٍ** ക്ക് നീ സംസാരിക്കാൻ പാടില്ല എന്ന് അർത്ഥം കൽപ്പിച്ചിട്ടുണ്ട്. ഈ സന്ദർഭത്തോട് തീരെ യോജിക്കാത്തതാണീ അർത്ഥം. മൂന്നു നാൾ ഒരാൾ മിണ്ടാതിരിക്കുന്നത് എങ്ങനെയാണ് വലിയൊരു ദിവ്യവസ്തുതമാവുക? ദൈവികമായ ഒരു ദൃഷ്ടാന്തമാണല്ലോ സക്കരിയ്യ ആവശ്യപ്പെട്ടത്. **يَرْبُوءُ** വിടവുവ്യത്യസ്തവുമില്ലാത്തത് (തുടർച്ചയായത്) എന്നും സമ്മായത്, ശരിയായത്, സുരക്ഷിതമായത് (കോട്ടമില്ലാത്തത്) എന്നും അർത്ഥമുണ്ട്. ആദ്യത്തെ അർത്ഥത്തിലേക്കു നോക്കി അത് മൂന്നു ദിവസം എന്നതിന്റെ വിശേഷണമാണ്. അതായത് മൂന്നു നാൾ തുടർച്ചയായി സംസാരിക്കാൻ കഴിയാതിരിക്കുക. രണ്ടാമത്തെ അർത്ഥത്തിലേക്കു നോക്കി **كَلِمَاتٍ** യുടെ കർത്താവിന്റെ വിശേഷണമാണത്. മുകുത, ബധിരത പോലുള്ള കോട്ടങ്ങളൊന്നും സംഭവിക്കാതെതന്നെ മൂന്നു നാൾ നീ സംസാരിക്കാനാവാത്തവനാകും. **كَلِمَاتٍ** എന്നാൽ മൂന്നു രാവുകളാണ്. അറബി ഭാഷയിൽ **كَلِمَاتٍ**-ദിവസം എന്ന അർത്ഥത്തിൽ സാധാരണ ഉപയോഗിക്കാറുണ്ട്. സൂറഃ ആലൂഇറാനിൽ **كَلِمَاتٍ**-മൂന്നു ദിവസം എന്നുതന്നെയാണിരിക്കാറും പരാമർശിച്ചിട്ടുള്ളത്.

**كَلِمَاتٍ** പകൽ എന്നും അർത്ഥമുണ്ട്. രാവു പകലും എന്ന അർത്ഥത്തിൽ **كَلِمَاتٍ** എന്നുപറയും. വചന സാരമിതാണ്. ഭാര്യ ഗർഭിണിയായിരിക്കുന്നു അല്ലെങ്കിൽ ലഭിച്ചത് ദൈവിക സുവിശേഷം തന്നെയാണ് എന്നതിന്റെ ദൃഷ്ടാന്തമായി നീ മൂന്നു നാൾ തുടർച്ചയായി ജനങ്ങളോടു സംസാരിക്കാൻ കഴിയാത്തവനാകും. എന്നാൽ നീ ഊമയോ ബധിരനോ മറ്റു തരത്തിലുള്ള രോഗിയോ ആകുന്നതല്ല. ആലൂഇറാനിൽ 41-ാം സൂക്തത്തിലുള്ളത് **كَلِمَاتٍ النَّاسِ ثَلَاثَةَ أَيَّامٍ إِلَّا رَمْرًا** (മൂന്നു നാൾ മൂന്നുദിവസം വെട്ടാതെ നീ ജനങ്ങളോടു സംസാരിക്കാതിരിക്കുക) എന്നാണ്.

ഈ മൂന്നു നാൾ അദ്ദേഹം പള്ളിയിൽ തന്റെ ആരാധനാ സ്ഥലത്ത് ധ്യാനനിരതനായി കഴിയുകയായിരുന്നു. **وَهُوَ قَائِمٌ يُصَلِّي فِي الْمِحْرَابِ**-അദ്ദേഹം ഭജനഗൃഹത്തിൽ നമസ്കരിച്ചു നിൽക്കെ പ്രാർഥിച്ചു എന്നാണ് സൂറഃ ആലൂഇറാനിൽ പറഞ്ഞിട്ടുള്ളത്. ആംഗ്യഭാഷയിലാണ് ആശയവിനിമയം ചെയ്തിരുന്നത്. മതാചാര്യനായ സക്കരിയ്യ വെളിയിൽ വരുന്നതും കാത്ത് ആളുകൾ പുറത്തുനിൽപ്പുണ്ടായിരുന്നു.

**11.** മൂലത്തിലെ **بِأَمْرِ** ന്റെ അർത്ഥം **ഖുർആൻ ബോധനം** സൂറഃ ആലൂഇറാനിൽ 39-ാം സൂക്തത്തിനുതാഴെ വിശദീകരി

ച്ചിരിക്കുന്നു. **أَوْحَى** എന്ന വാക്ക് **وَحْيٌ** ൽ നിന്നുള്ളതാണ്. **وَحْيٌ** ന്റെ അർത്ഥം **ഖുർആൻ ബോധനം** സൂറഃ അന്നിസാഅ് 163-165 സൂക്തങ്ങൾക്കു താഴെ വിശദീകരിച്ചിരിക്കുന്നു.

മൂന്നു ദിവസം ആളുകളോട് വാ തുറന്ന് സംസാരിക്കാൻ സാധിക്കാതെ കഴിഞ്ഞശേഷം അദ്ദേഹം പുറത്ത് കാത്തു നിൽക്കുന്ന ജനങ്ങൾക്കു മുമ്പിലേക്കിറങ്ങി വന്ന് രാവിലെയും വൈകുന്നേരവും അല്ലാഹുവിനെ വാഴ്ത്തണമെന്ന് ആംഗ്യഭാഷയിൽ തന്നെ നിർദ്ദേശിച്ചു. ഇസ്റാഇൽ ജനതക്ക് വലിയൊരു ദൈവാനുഗ്രഹം ലഭിക്കാൻ പോകുന്നുവെന്നും, അതിൽ സന്തോഷിച്ചുകൊണ്ടും നന്ദി പ്രകടിപ്പിച്ചുകൊണ്ടും രാപ്പകൽ ദൈവത്തെ വാഴ്ത്തണമെന്നുമാണീ നിർദ്ദേശത്തിന്റെ താൽപ്പര്യം. ആ മഹത്തായ അനുഗ്രഹം എന്താണെന്ന് വ്യക്തമാക്കിയില്ല. അഭൗതിക ലോകത്തുനിന്നുള്ള ആ മഹാനുഗ്രഹത്തിന്റെ ആഗമനം പ്രതീക്ഷിച്ച് രാപ്പകൽ പ്രാർഥനാനിരതരായിരിക്കുക എന്നുപദേശിച്ചിരിക്കുകയാണ്. രാവിലെയും വൈകുന്നേരവും എന്നതുകൊണ്ടുദ്ദേശ്യം സൂബ്ഹ് നമസ്കാരവും അസ്ർ നമസ്കാരവുമാണെന്ന് ചില വ്യാഖ്യാതാക്കൾ അഭിപ്രായപ്പെട്ടിരിക്കുന്നു. നിശ്ചിതമായ മൂന്നു ദിവസത്തിനു ശേഷം സക്കരിയ്യ ജനങ്ങളോട് വാമൊഴിയായിത്തന്നെ സംസാരിച്ചു തുടങ്ങി എന്നാണ് **ഖുർആൻ** വചനത്തിൽനിന്നു മനസ്സിലാകുന്നത്. ബൈബിൾ പറയുന്നത് യഹൂദ നബിയുടെ ജനനം വരെ അദ്ദേഹത്തിന് സംസാരിക്കാൻ കഴിഞ്ഞില്ല എന്നാണ്. ■